



**ekey home**

**sl NAVODILA ZA UPRAVLJANJE**

## Kazalo vsebine

<b>Splošno</b>	<b>2</b>
Napotek za branje	2
Jamstvo za izdelek in omejitve jamstva	2
Jamstvo in garancija proizvajalca	2
<b>Napotki, simboli in kratice</b>	<b>3</b>
<b>Varnostni napotki</b>	<b>4</b>
Življenjska nevarnost zaradi električnega toka	4
Varnost pred manipulacijo	4
<b>Opis izdelka</b>	<b>5</b>
Pregled sistema	5
Obseg dobave	5
Pravilna uporaba in področje uporabe	5
Čitalnik prstnih odtisov	6
Krmilnik	8
<b>Tehnični podatki</b>	<b>10</b>
<b>Namestitev in zagon</b>	<b>11</b>
Vnos varnostne kode	11
Sprememba varnostne kode	12
Nastavitev časa vklopa releja	13
Izvajanje testiranja	14
Nastavitev svetlosti LED-lučk	15
Nastavitev digitalnega vhoda	16
Shranjevanje prstov	17
<b>Uporaba</b>	<b>19</b>
Odpiranje vrat	19
Brisanje uporabnika	19
Demo način	20
Priklic serijskih števil in številk verzije	21
Ponastavitev sistema na tovarniške nastavitve	22
Posodobitev programske opreme	22
<b>Prikaz in odpravljanje napak</b>	<b>23</b>
<b>Vzdrževanje</b>	<b>23</b>
<b>Odstranjevanje</b>	<b>24</b>
<b>Izjava o skladnosti</b>	<b>24</b>
<b>Varstvo avtorskih pravic</b>	<b>24</b>

---

## Splošno

---

### **Napitek za branje**

Ta navodila so del izdelka. Skrbno jih shranite. Za dodatne informacije o izdelku stopite v stik z vašim trgovcem.

---

### **Jamstvo za izdelek in omejitve jamstva**

V naslednjih primerih je lahko prizadeto varno obratovanje in funkcija naprav. Odgovornost zaradi napačnega delovanja se v tem primeru prenese na upravljavca/uporabnika:

- Če sistemske naprave niso nameščene, uporabljene, vzdrževane in čiščene v skladu z navodili;
- Če se sistemske naprave ne uporabljajo pravilno;
- Če je upravljavec izvedel nepooblaščen spremembo na sistemskih napravah.

Ta navodila za upravljanje niso predmet sprememb. Pridržujemo si pravico do optičnih in tehničnih sprememb, napak, besedilnih in tiskarskih napak.

---

### **Jamstvo in garancija proizvajalca**

Na splošno velja različica naših splošnih pogojev poslovanja in dobave ob dnevu nakupa. Glejte <http://www.ekey.net>.

# Napotki, simboli in kratice

## NAPOTEK



Označuje dodatne informacije in uporabne napotke.

## NEVARNOST



**Označuje neposredno nevarnost, ki lahko privede do smrti ali zelo hudih telesnih poškodb.**

## POZOR



Označuje možno materialno škodo, zaradi katere ne more priti do telesnih poškodb oseb.

### Simboli:

1.	Postopna navodila za ravnanje
	Kazalke za razdelke v teh navodilih
	Kazalke za navodila za montažo
	Kazalke na načrt ožičenja
□	Naštevane brez določenega zaporedja, 1. nivo
<u>Prikazna vrednost</u>	Prikazne vrednosti
<i>ekey home ČO PM</i>	Imena izdelkov
<b>MENIJSKI ELEMENT</b>	Menijski elementi
	Tipke

### Kratice in pojmi:

AR	arte
FAR	Stopnja napačnega sprejema
FRR	Stopnja napačne zavrnitve
ČO	Čitalnik prstnih odtisov
IN	Integra
KR	Krmilnik
Slika prsta	Biometrični podatki, pridobljeni iz slike prsta

---

## Varnostni napotki



### NEVARNOST

**Življenjska nevarnost zaradi električnega toka**

Vse naprave *ekey home* je treba uporabljati z zaščitno nizko napetostjo. Napajajte jih izključno z napajalniki zaščitnega razreda 2 v skladu z VDE 0140-1.

Pri neupoštevanju obstaja življenjska nevarnost zaradi električnega udara.

**Priklop na elektriko smejo izvajati samo električarji!**

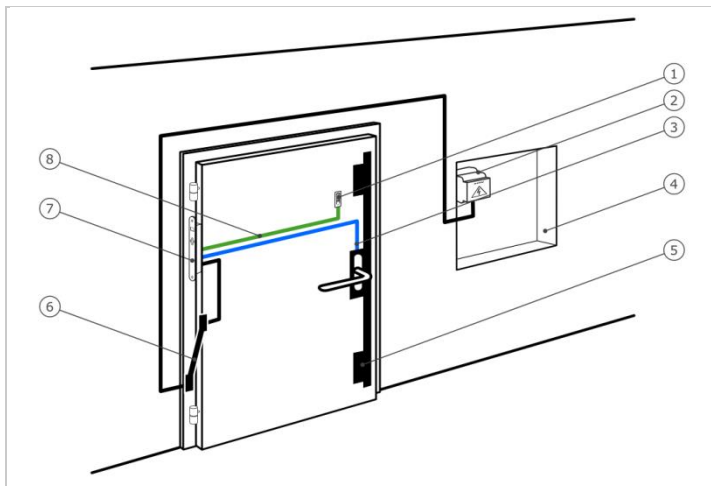
---

**Varnost pred manipulacijo**

Varno namestite krmilnik v notranjosti. S tem boste preprečili manipulacijo od zunaj.

# Opis izdelka

## Pregled sistema



Sl. 1: Pregled sistema

- 1 Čitalnik prstnih odtisov
- 2 Napajalnik
- 3 Povezava motorne ključavnice krmilnika
- 4 E-razdelilnik
- 5 Motorna ključavnica
- 6 Kabelski prehod
- 7 Krmilnik
- 8 Povezovalni kabel krmilnika čitalnika prstnih odtisov

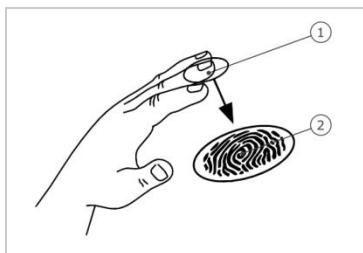
- Čitalnik prstnih odtisov
- Krmilnik
- Navodila za upravljanje, navodila za montažo, načrt ožičenja;
- Izbirno: ustrezna dodatna oprema (kabelski prehod, napajalnik, povezovalni kabel, pokrovi itd.)

## Obseg dobave

Ta izdelek je način kontrole dostopa s prepoznavanjem prstnih odtisov. Sistem je sestavljen iz čitalnika prstnih odtisov in krmilnika. Na voljo so različni modeli in kombinacije sestavnih delov. Zajema značilnosti (minucije) črt na prstih, jih primerja s shranjeno sliko prsta in v primeru ujemanja odpre vrata.

## Pravilna uporaba in področje uporabe

Sistem je primarno namenjen odpiranju hišnih vrat, vrat stanovanja, garažnih vrat v domačem, obrtnem in omejenem industrijskem okolju.



- 1 Sprednji prstni členek
- 2 Slika prsta

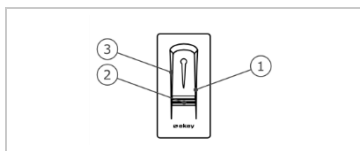
Sl. 2: Slika prsta

Čitalnik prstnih odtisov zajema sliko prsta prek linijskega tipala. Krmilnik jo ovrednoti. Rezultat primerja s shranjeno sliko prsta. Čitalnik prstnih odtisov deluje pravilno in zanesljivo samo pri papilarnih brazdah sprednjega prstnega členka. Pomaknite prst mirno, enakomerno in v pravi smeri prek tipala.

### Elementi za upravljanje čitalnika prstnih odtisov

Element za upravljanje	Funkcija
Vodilo prsta	Posnemite prst s „povlekom prsta“ z enakomernim gibom navzdol prek tipala.

Tabela 1: Elementi za upravljanje čitalnika prstnih odtisov







- 1 Desni vodilni rob
- 2 Tipalo
- 3 Levi vodilni rob

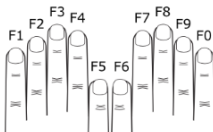
Sl. 3: Vodilo prsta

## Pravilna uporaba čitalnika prstnih odtisov

Napačna uporaba omejuje funkcijo čitalnika prstnih odtisov.

Korak	Slika	Opis
1.		Prst držite naravnost, položite ga na sredino med vodilna robova. Ne obračajte ga in ga ne postavljajte postrani.
2.		Sprednjega prstnega členka položite neposredno na tipalo. Prst položite plosko na vodilo prsta.
3.		Iztegnite sosednje prste.
4.		Prst premaknite enakomerno navzdol prek tipala. Zraven premaknite celo dlan. Povlecite sprednji prstni členek v celoti prek tipala, da dobite optimalne rezultate. Gib traja pribl. 1 s.

## Splošni nasveti za dobro kakovost slike prsta



- Priporočeno oštevilčevanje prstov:
- Kazalec, sredinec in prstanec najbolj delujejo. Palec in mezinec skoraj ne delujeta ali pa sploh ne.
- Če imate pogosto vlažne prste, le-te shranite v vlažnem stanju.
- Otroški prsti delujejo od pribl. 5. leta dalje.

## Optični signali na čitalniku prstnih odtisov



3 LED-lučke na čitalniku prstnih odtisov signalizirajo stanje delovanja in funkcijo celotnega sistema.

SI. 4: Optični signali na čitalniku prstnih odtisov



Krmilnik je na voljo z 2 različnima relejema. 1 krmilnik lahko upravlja samo en čitalnik prstnih odtisov.

Ime izdelka	<i>ekey home KR IN plus 1</i>	<i>ekey home KR IN plus 2</i>
Slika		
Vrsta montaže	Možnost integracije, 1 rele, 1 vhod	Možnost integracije, 2 releja, 1 vhod

Tabela 2: Različice krmilnika

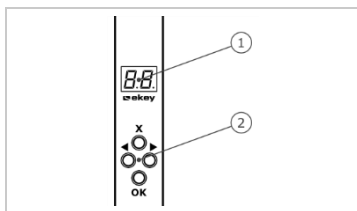
## Delovanje krmilnika

Krmilnik je pogon sistema. Vklaplja en ali dva releja.

## Elementi za upravljanje krmilnika

Elementi za upravljanje	Funkcija
<b>Sedemvrstični prikaz in 4 tipke</b>	Programiranje in parametriranje, krmiljenje releja.

Tabela 3: Elementi za upravljanje krmilnika



- 1 Sedemvrstični prikaz
- 2 Tipkovnica

Sl. 5: Pregled krmilnika *ekey home KR IN plus*
















Tipka				
Opis	OK	Puščica v levo	Puščica v desno	ESC
Funkcija	Prevzem vrednosti, skok na naslednjo menijsko raven.	Navigacija v meniju, nastavitve vrednosti.	Navigacija v meniju, nastavitve vrednosti.	Zapustitev menijskega nivoja, prekinitev vnosov.

Tabela 4: Tipke za programiranje krmilnika

## Menijski elementi

Krmilnik ponuja različne menijske elemente:

	Enroll user	Shranjevanje uporabnika in prstnih odtisov.
	Delete user	Brisanje vseh podatkov uporabnika.
	Security code	Nastavitev varnostne kode.
	Information	Prikaz serijske številke/številke verzije.
	Reset	Ponastavitev na tovarniške nastavitve.
	Relay time	Spreminjanje časa vklopa releja.
	LED intensity	Nastavitev svetlosti LED-lučk.
	Test mode	Aktiviranje testiranja za zagon.
	Demo mode	Izvajanje demo načina.
	Input	Nastavitev digitalnega vhoda.
	Update	Izvajanje posodobitve.

## Tehnični podatki

Opis	Enota	Vrednosti
<b>Napajanje</b>	VDC	5
<b>Poraba moči</b>	W	Gretje izklopljeno: 1 Gretje vklopljeno: 3
<b>Temperaturno območje</b>	°C	od -25 do +70
<b>Tipalo</b>	Vrsta/ppi	Vrstica, 500
<b>Razred zaščite</b>	IP	54 (spredaj)
<b>Hitrost</b>	s	1-2
<b>Življenjska doba</b>	Prstni odtisi	pribl. 10 milijonov

Tabela 5: Tehnični podatki: *ekey home čitalnik prstnih odtisov*

Opis	Enota	Vrednosti
<b>Napajanje</b>	VDC	8-24
<b>Poraba moči</b>	W	1
<b>Rele</b>	Število	1 (2)
<b>Moč vklopa releja</b>	VDC/A	42/2
<b>Temperaturno območje</b>	°C	-20 do +70
<b>Razred zaščite</b>	IP	20
<b>Pomnilnik</b>	Prst	99
<b>Varnost</b>	FAR/FRR	1:10.000.000/1:100
<b>Digitalni vhod</b>	Število	1

Tabela 6: Tehnični podatki: *ekey home krmilnik IN 1 (2) plus*

# Namestitev in zagon

## POZOR





Pravilno namestite in ožičite izdelek preden priključite napajanje.  
Pri neupoštevanju obstaja nevarnost nastanka materialne škode!  
Ne vzpostavite še povezave z napajanjem!

Sistem montirajte v skladu s priloženimi navodili za montažo.



Sistem ožičite v skladu s priloženim načrtom ožičenja.



Korak	Dejanje	Prikaz
1.	Naprave pripravite za varno vgradnjo. Zaprte pokrove.	
2.	Napajalnik priključite na napajanje.	 1 točka utripa na prikazovalniku: normalni način.
3.		 Čitalnik prstnih odtisov sveti modro: normalni način.

Naprave so se zagnale. Nahajajo se v normalnem načinu.

Vnos varnostne kode vam zagotavlja dostop do glavnega menija.  
Tovarniško nastavljena koda je 99. Takoj po zagonu jo spremenite.

**Vnos  
varnostne  
kode**

Glejte Sprememba varnostne kode, stran 12.



Sistem se nahaja v normalnem načinu.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite <u>OK</u> .	
2.		Pritisnite <u>&lt;</u> ali <u>&gt;</u> , da izberete 1. mesto kode.	
3.		Pritisnite <u>OK</u> .	
4.		Pritisnite <u>&lt;</u> ali <u>&gt;</u> , da izberete 2. mesto kode.	
5.		Pritisnite <u>OK</u> .	

Sistem prikazuje glavni meni. Samodejno preklopi nazaj v normalni način, če v 90 sekundah ne pritisnete nobene tipke.

## Sprememba varnostne kode



Sprememba varnostne kode se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <b>SC</b> .	
2.		Pritisnite <b>OK</b> .	
3.		Pritisnite  ali , da izberete 1. mesto nove kode. Npr. <b>2</b> .	
4.		Pritisnite <b>OK</b> .	
5.		Pritisnite  ali , da izberete 2. mesto nove kode. Npr. <b>5</b> .	
6.		Pritisnite <b>OK</b> .	

Nova varnostna koda je shranjena. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

Čas vklopa posamičnega releja je nastavljen od 1 do 99 s. Tovarniško je čas vklopa nastavljen na 3 s. Pri **0** deluje rele kot stikalo. Rele spremeni svoje preklapno stanje ob prepoznavi prsta in ostane v tem položaju, dokler ne pride do ponovnega prepoznavanja prsta.

**NAPOTEK**

Pri krmiljenju alarmne naprave s časom releja = **0** izpad napetosti ali ponastavitev (10-krat zapored povlecite neznan prst prek čitalnika prstnih odtisov) deaktivira alarmno napravo!

Nastavitev časov vklopa releja se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite <b>&lt;</b> ali <b>&gt;</b> , da se prikaže <b>rt</b> .	<b>rt</b>
2.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>01</b>
3.		Pritisnite <b>&lt;</b> ali <b>&gt;</b> , da izberete številko releja. Izbira releja je omogočena pri krmilnikih z več kot enim relejem.	<b>02</b>
4.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>03</b>
5.		Pritisnite <b>&lt;</b> ali <b>&gt;</b> , da nastavite čas vklopa releja. Npr. <b>10</b> .	<b>10</b>
6.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>04</b>

Časi vklopa releja so shranjeni. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

V testnem načinu se testira celotni sistem (tG) in ključavnica po vgradnji v vrata (tS). Pri tem vklopi oz. izklopi rele in preveri električne povezave z motorno ključavnico.

### Testiranje celotnega sistema

Testiranje celotnega sistema se izvaja v glavnem meniju. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.



Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže tE.	
2.		Pritisnite .	
3.		Pritisnite .	
4.		Povlecite poljuben prst prek tipala. Rele 1 se vklopi 3 s.	Čitalnik prstnih odtisov sveti zeleno.
		Rele 2 se vklopi 3 s.	Čitalnik prstnih odtisov sveti oranžno.
5.		3-krat pritisnite .	

Testiran je celoten sistem. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

## Testiranje ključavnice

Releje lahko vklapljate posamično. Testiranje ključavnice se izvaja v glavnem meniju. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

---

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

---



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>tE</u> .	
2.		Pritisnite <u>OK</u> .	
3.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>tS</u> .	
4.		Pritisnite <u>OK</u> .	
5.		Pritisnite <u>OK</u> . Rele 1 se vklopi 3 s.	
6.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>o2</u> .	
7.		Pritisnite <u>OK</u> . Rele 2 se vklopi 3 s.	
8.		3-krat pritisnite <u>ESC</u> .	

Releji so testirani. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

---

Ta funkcija določa svetlost LED-lučk stanja čitalnika prstnih odtisov v stanju mirovanja.

Nastavitev svetlosti LED-lučk se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

---

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

---

## Nastavitev svetlosti LED-lučk



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>LE</u> .	
2.		Pritisnite <u>OK</u> .	
3.		Pritisnite  ali , da izberete želeno svetlost LED-lučk. Npr. <u>2</u> . <u>0</u> = LED-lučke so izklopljene <u>1</u> = LED-lučke so zatemnjene <u>2</u> = LED-lučke so vklopljene	
4.		Pritisnite <u>OK</u> .	

Svetlost LED-lučke je shranjena. Sistem se nahaja v normalnem načinu.



## Nastavitev digitalnega vhoda

Digitalni vhod krmilnika omogoča naslednje funkcije:

### Gumb za izhod

Vhod deluje kot daljinsko odpiranje za rele 1. Rele pri tem vklopi določeni čas vklopa releja oz. dokler je vhod aktiven (npr. gumb za izhod, trajno odpiranje).

### Potrditev

Če z veljavnim prstom potegnete prek tipala, LED-lučke na čitalniku prstnih odtisov 30 sekund sporočajo stanje digitalnega vhoda. Če je digitalni vhod aktiven, potem svetijo LED-lučke rdeče. Če je digitalni vhod ni aktiven, potem svetijo LED-lučke zeleno. Če se stanje digitalnega vhoda medtem spremeni, bo sprememba prav tako signalizirana. Tako lahko npr. vidite ali je alarmna naprava še aktivirana.

### Blokada R1

Rele 1 se ob aktiviranem vhodu ne more več vklopiti (npr. zapora vstopa pri aktivirani alarmni napravi). Če z veljavnim prstom potegnete prek tipala, LED-lučke na čitalniku prstnih odtisov 30 sekund sporočajo stanje digitalnega vhoda. LED-lučke svetijo 30 sekund rdeče.

Nastavitev digitalnega vhoda se izvaja v glavnem meniju. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.



Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>IP</u> .	
2.		Pritisnite <u>OK</u> .	
3.		Pritisnite  ali , da izberete želeno funkcijo. Fr = Gumb za izhod; A = Potrditev; Ar = Blokada R1. Npr. <u>A</u> .	
4.		Pritisnite <u>OK</u> .	

Nastavitev digitalnega vhoda je opravljena. Sistem je v glavnem meniju.

Shranjevanje prstov omogoča sledeče:

- dodelitev enega pomnilniškega mesta enemu uporabniku;
- dodelitev številke prstu (F1, F2, ..., F9, F0);
- dodelitev releja prstom pri krmlilniku *ekey home KR IN plus 2*;
- shranjevanje prstov.

**NAPOTEK**

- Shranite najmanj 2 prsta, po enega z vsake roke.
- Sestavite seznam uporabnikov.
















Shranjevanje prstov se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>Eu</u> .	
2.		Pritisnite <u>OK</u> .	
3.		Pritisnite  ali , da izberete številko uporabnika. Če je uporabnikov prst že shranjen, sveti lučka na desni strani.	
4.		Pritisnite <u>OK</u> .	
5.		Pritisnite  ali , da izberete številko prsta. Če je prst že shranjen pod to številko, sveti lučka na desni strani. Prst je mogoče prepisati.	
6.		Pritisnite <u>OK</u> .	
7.		Pritisnite  ali , da izberete rele. <u>od</u> = dvojni rele (rele 1 + 2). Izbira releja je omogočena pri krmlilnikih z več kot enim relejem.	







Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
8.		Pritisnite <b>OK</b> . Krmilnik je pripravljen za shranjevanje prstov.	  Čitalnik prstnih odtisov sveti oranžno.
9.		Povlecite prst prek tipala. Ta korak ponovite še vsaj 2-krat. Med vsakim posamičnim vlečenjem prsta čitalnik prstnih odtisov sveti oranžno, dokler ni shranjevanje prstov zaključeno.	 Čitalnik prstnih odtisov sveti zeleno.  Čitalnik prstnih odtisov levo sveti zeleno.  Čitalnik prstnih odtisov sveti rdeče.
	 	Kakovost slike prste zadostuje. Vendar jo lahko morebiti izboljšate z dodatnim vlečenjem prsta. Pritisnite <b>OK</b> , če želite dokončati shranjevanje prstov.	-
	 	Slika prsta je slaba ali pa prst ni bil prepoznan. Povlecite prst še enkrat prek tipala.	-
10.	Nobeno dejanje ni potrebno.	-	  Čitalnik prstnih odtisov sveti modro.
11.	Nobeno dejanje ni potrebno.	Če želite shraniti dodatne prste oz. uporabnike, začnite znova pri 1. koraku.	-

Prsti so shranjeni. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

# Uporaba

Glavni namen uporabe izdelka je odpiranje vrat. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

## Odpiranje vrat

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Povlecite shranjen prst prek tipala.	 Čitalnik prstnih odtisov sveti zeleno.
			 Čitalnik prstnih odtisov sveti rdeče.
		Prst ni bil prepoznani. Ponovite 1. korak.	-
2.	 Nobeno dejanje ni potrebno.	Vrata se odprejo.	 Čitalnik prstnih odtisov sveti modro.

Sistem se nahaja v normalnem načinu.

Brisanje uporabnika zadeva vse prste pod določeno številko uporabnika. Brisanje posameznih prstov uporabnika ni mogoče.















## Brisanje uporabnika

Brisanje uporabnika se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali  , da se prikaže <u>du</u> .	
2.		Pritisnite  .	
3.		Pritisnite  ali  , da izberete številko uporabnika. Npr. <u>3</u> .	
4.		Pritisnite  .	

Uporabnik je izbrisan. Sistem se nahaja v normalnem načinu.

## Demo način

Demo način z vklopom oz. utripanjem lučk LED na čitalniku prstnih odtisov in z vklopom releja omogoča zbujanje pozornosti obiskovalcev na sejnih in v razstaviščnih prostorih.

Demo način se izvaja v glavnem meniju. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.



Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <u>dE</u> .	
2.		Pritisnite <u>OK</u> .	
3.		Pritisnite  ali , da izberete želeno demo različico. <u>dL</u> = demo LED-lučke; <u>dr</u> = demo rele. Npr. <u>dr</u> . LED-lučke svetijo in utripajo oz. releji se vklopijo.	
4.		Pritisnite <u>OK</u> .	

Demo način je izveden. Sistem prikazuje glavni meni.

Priklic serijskih števil (Sn) in številke verzije (US) krmilnika (CU) in čitalnika prstnih odtisov (ČO) se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.

## Priklic serijskih števil in številke verzije

Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.



Sistem prikazuje glavni meni.

Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže In.	In
2.		Pritisnite .	Sn
Snr:	Nobeno dejanje ni potrebno.	Pojdite na 3. korak.	-
Vnr:		Pritisnite .	US
3.		Pritisnite .	CU
4.		Pritisnite . Prikaže se serijska številka oz. številka verzije krmilnika.	80/ 01
5.		6-krat oz. 3-krat pritisnite , dokler ne preberete celotne serijske številke oz. številke verzije.	-
6.		Pritisnite , da se vrnete na izbiro serijske številke oz. številke verzije.	CU
7.		Pritisnite .	FS
8.		Pritisnite . Prikaže se serijska številka oz. številka verzije čitalnika prstnih odtisov.	80/ 06
9.		6-krat oz. 3-krat pritisnite , dokler ne preberete celotne serijske številke oz. številke verzije.	-
10.		3-krat pritisnite , da se vrnete v glavni meni.	In

Prikazana je bila serijska številka oz. številka verzije. Sistem prikazuje glavni meni.

## Ponastavitev sistema na tovarniške nastavitve

Sistem se ponastavi na tovarniške nastavitve.

Povrnitev tovarniških nastavitve se izvede prek glavnega menija. Za vstop v glavni meni vnesite varnostno kodo.



### NAPOTEK

- Vsi prsti se nepreklicno izbrišejo.
- Varnostna koda se ponastavi na 99.
- Krmilnik in čitalnik prstnih odtisov nista več povezana.
- Časi vklopa releja se nastavijo na 3 s.



Glejte Vnos varnostne kode, stran 11.

Sistem prikazuje glavni meni.




Korak	Dejanje	Opis	Prikaz
1.		Pritisnite  ali , da se prikaže <b>rr</b> .	<b>rr</b>
2.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>0.8</b>
3.		Pritisnite  ali , da izberete 1. mesto svoje kode. Npr. <b>9</b> .	<b>9.8</b>
4.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>90</b>
5.		Pritisnite  ali , da izberete 2. mesto svoje kode. Npr. <b>9</b> .	<b>99</b>
6.		Pritisnite <b>OK</b> .	<b>8.8</b> *

Ponastavitev na tovarniške nastavitve je izvedena. Nahajajo se v normalnem načinu.

## Posodobitev programske opreme

Stalno izboljšujemo naše izdelke in jih opremljamo z novimi funkcijami. Posodobitev programske opreme lahko ustrezno izvedete na čitalniku prstnih odtisov in krmilniku. Podrobnejše informacije dobite pri vašem trgovcu.

## Prikaz in odpravljanje napak

Prikaz	Pomen	Pomoč
	Ni podatkovne povezave s čitalnikom prstnih odtisov.	Preverite kable in napajanje.
	Shranjenih je že 99 prstov. Pomnilnik je poln.	Izbrišite prste.
	3-kratni vnos napačne varnostne kode. Blokada sistema za 30 minut.	Po 30 minutah vnesite pravilno kodo. 30-minutna blokada deluje le, če je prisotno napajanje in vzpostavljena podatkovna povezava.
	Čitalnik prstnih odtisov sveti rdeče.	Prst ni bil prepoznan. Povlecite prst še enkrat prek tipala.
	Čitalnik prstnih odtisov utripa oranžno.	Ni vodilne povezave do krmilnika. Preverite kable ali zaženite napravo.
	Čitalnik prstnih odtisov utripa rdeče/zeleno	Tipalo čitalnika prstnih odtisov je umazano ali v okvari. Očistite tipalo.

Če to ne odpravi težave, mora sistem pregledati podjetje ekey biometric systems GmbH. Izdelek nam pošljite v primerni embalaži. Nepravilna embalaža lahko izniči garancijske zahtevke.

## Vzdrževanje

Sistem načeloma ne zahteva vzdrževanja. Površina tipala je zaradi ponavljajoče uporabe (vlečenje prstov) praktično samočistilna. Če se čitalnik prstnih odtisov kljub temu umaže, ga očistite z vlažno (ne mokro) krpo, ki ne povzroča prask. Primerne so vatirane palčke, krpe iz mikrovlaklen in krpice za čiščenje očal. Niso primerni blago, ki je v celoti iz bombaža, papirnate brisače in papirnati robčki, kuhinjske gobice, navlažene krpe za pomivanje posode in kuhinjski papir. Uporabite čisto vodo brez dodanih čistil. V območju površine tipala bodite previdni.





---

## Odstranjevanje

V skladu z direktivo 2012/19/EU evropskega parlamenta in sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi je treba stare električne in elektronske naprave, ki so bile dobavljene po 13.08.2005, oddati v reciklažo in jih ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke. Ker so lahko predpisi za odstranjevanje v posameznih državah EU različni, se po potrebi posvetujte z vašim trgovcem.

---

## Izjava o skladnosti

Podjetje ekey biometric systems GmbH izjavlja, da izdelek ustreza direktivam Evropske unije.

---

## Varstvo avtorskih pravic

Avtorske pravice © 2015 ekey biometric systems GmbH.

Vsebine, slike in vse vsebovane zamisli teh navodil za upravljanje so predmet zakonov o varstvu avtorskih pravic. Za posredovanje, prepustitev ali predaja te vsebine ali izvlečkov tretjim osebam je treba predhodno pridobiti pisno odobritev podjetja ekey biometric systems GmbH. Prevod izvirne dokumentacije.

### **Avstrija**

ekey biometric systems GmbH  
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz  
Tel.: +43 732 890 500 0  
office@ekey.net

### **Švica in Lihtenštajn**

ekey biometric systems Schweiz AG  
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz  
Tel.: +41 71 560 54 80  
office@ekey.ch

### **Italija**

ekey biometric systems Srl.  
Via Copernico, 13/A, I-39100 Bolzano  
Tel.: +39 0471 922 712  
italia@ekey.net

### **Nemčija**

ekey biometric systems Deutschland GmbH  
Industriestraße 10, D-61118 Bad Vilbel  
Tel.: +49 6187 906 96 0  
office@ekey.net

### **Vzhodna jadranska regija**

ekey biometric systems d.o.o.  
Vodovodna cesta 99, SI-1000 Ljubljana  
Tel.: +386 1 530 94 89  
info@ekey.si



801929

ID172/494/0/336: Različica 3, 2015-11-16  
ID medijskega središča: 3003

**www.ekey.net**

Made in Austria